

ПРИНЦИПЫ АКТИВИЗАЦИИ ЛЕКСИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА
ПЕРВОГО ГОДА ОБУЧЕНИЯ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Цель обучения в неязыковом вузе определяет и основное направление в организации и построении курса. Уточняя целевую установку обучения иностранному языку на первом курсе неязыкового вуза, необходимо отметить, что в целом она совпадает с целями средней школы.

Программа средней школы, как известно, содержит следующие разделы:

- 1) перечень умений и навыков устной речи и чтения;
- 2) примерная тематика для развития устной речи и чтения;
- 3) языковой материал, на базе которого формируются умения и навыки практического владения языком.

Сохраняя принцип преемственности в преподавании иностранного языка в средней и высшей школе, необходимо включать все вышеперечисленные компоненты школьной программы в курс обучения иностранному языку в вузе. Однако каждый из них требует уточнения и конкретизации.

В связи с этим нам хотелось бы осветить методику введения, закрепления и активизации лексики 1-го года обучения в неязыковом вузе (на материале учебника немецкого языка И.Н. Годынской).^{*}

Но в данной статье мы не ставим перед собой задачу рассказать о всех методических приемах и о всех видах упражнений, используемых при работе над лексическим материалом. Цель предлагаемой работы показать, что пути к активизации лексики кроются в четкой и рациональной организации и координации аудиторного, лабораторного и самостоятельного аспектов работы с учетом психологических особенностей восприятия.

* Годынская И.Н., Горбуз Г.И., Заболотская А.А., Канищева Е.Н. Учебник немецкого языка для технических вузов (горно-геологического профиля). М., 1977.

Тематическая структура самого учебника ("Институт", "ГДР", "Наша Родина" и пр.) предопределяет и принципы работы над лексическим материалом: от введения лексики до ее закрепления и активизации. Тематическая целостность языкового материала, таким образом, позволяет предъявлять его в виде системы взаимосвязанных доз. При такой подаче учебного материала обеспечивается высокий коэффициент повторяемости введенных языковых единиц и постепенное нарастание нового языкового материала.

Следует подчеркнуть, что тщательно отобранный лексический материал учебника, рациональное использование технических средств и дополнительный материал к учебнику (лабораторные работы, внеаудиторное чтение) позволяют интенсифицировать учебный процесс в неязыковом вузе на данном этапе.

Каждый тематический цикл включает следующие этапы работы над лексикой, основой которых является ее максимальная повторяемость:

1) комплексно-суггестивное занятие, проводимое в лингафонном кабинете по введению нового лексического материала;

2) традиционный этап работы над лексикой;

3) лабораторное занятие по теме;

4) работа над внеаудиторным чтением;

5) контроль лексического материала;

6) урок-конференция.

I этап работы над лексикой складывается из следующих моментов:

1) студенты предварительно знакомятся со всей программой лексики. По ходу работы преподаватель вскрывает семантику некоторых новых слов, следит за правильным произношением. На этом этапе происходит осознание материала и одновременно образуются зрительно-слуховые связи; 2) ввод в состояние релаксации; 3) релаксационное усвоение новой лексики; 4) вывод из состояния релаксации.

По мнению видных ученых, релаксация в обучении иностранному языку не является средством, заменяющим традиционные методы введения лексики. Она является лишь одним из компонентов всей методической системы, призванной решить актуальные задачи интенсифицированного овладения учащимися иностранным языком.

II этап. Традиционное занятие по первичному закреплению лексики проводится на материале предтекстовых, текстовых и после-текстовых упражнений.

Предтекстовые упражнения лексического характера относятся к аудиторным видам работы и являются актуализирующим свойством усвоения лексики. В основе системы упражнений над словом лежит работа на различных уровнях: работа над изолированным словом, работа над словом в контексте.

Работа над текстом выполняется в основном в аудитории с последующим закреплением в домашних заданиях и контроле снова в аудитории.

Большинство послетекстовых упражнений выполняется также в аудитории.

Центральное место в общей системе таких упражнений занимают речевые (послетекстовые) задания как средство обучения процессу коммуникации. Сюда относятся: понимание общего содержания текста, вопросительно-ответные упражнения, монологическая и диалогическая речь и пр.

III этап. Лабораторное занятие по закреплению лексики по изучаемой теме с комплексным использованием ТСО (диафильмы, магнитофон, слайды).

Все ТСО и коммуникативные программы, используемые на лабораторном занятии, служат активной самостоятельной проработке лексики студентами, что ведет к ее продуктивному усвоению и закреплению. Такое лабораторное занятие должно включать в качестве основного элемента комплекс коммуникативных программ, развивающих навыки устной речи.

IV этап. Занятие по внеаудиторному чтению, которое проводится с опорой на основной текст по заданной теме. Уровень усвоения лексики в новой ситуации может проводиться как с помощью машинного, так и безмашинного контроля. Использование программированных пособий обеспечивает правильное понимание семантики слов и их употребление, а также создает необходимую тренировку в ее первичном сознательном употреблении.

С психологической точки зрения процесс продуктивного усвоения иноязычной лексики можно представить как процесс осмысления, запоминания и приобретения умения использовать ее в речи для выражения мысли.

V этап. Контрольно-лексическое занятие, ставящее перед собой цель проверить степень усвоения новой лексики, изучение которой последовательно велось на протяжении 4 циклов аудиторной работы.

Для контроля лексики составляются тестовые лексические программы, которые содержат пять заданий (внесор эквивалентного перевода немецких слов, семантическая группировка синонимов и антонимов, определение лексико-семантической сочетаемости слов, подстановочные упражнения, ответы на вопросы). Полученные умения и навыки по закреплению и активизации лексики выявляются и при контроле грамматики в машинном классе "КИСИ-5".

У1 этап. Итоговое занятие, активизирующее изученную лексику, - урок-конференция.

Студенческие конференции подобного типа формируют у студентов подлинный интерес к изучаемому языку. Такое методическое занятие взаимно обогащает и преподавателей, и студентов, позволяет восполнить то, чего не удалось достигнуть в аудитории традиционными методами обучения.

Подобная иерархическая последовательность этапов с учетом нарастания трудностей и специально разработанной системы по периодическому усвоению иноязычной лексики обеспечивает максимально благоприятные условия для ее овладения и интенсифицирует процесс обучения.

Таким образом, в заключение можно сказать о том, что концентрированное повторение лексического материала в значительной мере способствует его лучшему усвоению на первом году обучения в неязыковом вузе с учетом его преемственности со школьным курсом.

Лексический материал, предъявляемый в суггестивной форме и закрепляемый комплексно-коммуникативными программами, базируется на индуктивно-дедуктивной основе с психологической установкой на запоминание.